

**Pioneer**

**DMH-ZF9380TV**

**DMH-ZS9380TV**

**DMH-Z6380TV**

RECEPTOR RDS AV

Guia de Início Rápido

Português (B)



**SAC PIONEER**

**0800 600 5725**

Atendimento de segunda a sexta das  
09h às 18h. (Exceto feriados)

## Português

Este guia contém informações sobre instalação e utilização de todos os recursos mais comuns deste equipamento. O manual completo com as informações mais detalhadas estão disponíveis em nosso website **<http://pioneer.com.br>**/ Caso tenha dúvidas sobre a utilização do equipamento, entre em contato conosco por meio de nosso 0800 ou e-mail.





# Pioneer 1 ano

## CERTIFICADO DE GARANTIA

APARELHO : DMH-ZF9380TV/DMH-ZS9380TV/DMH-Z6380TV

NOME DO COMPRADOR :

TELEFONE :

CEP :

CIDADE :

ESTADO :

ENDEREÇO :

DATA DA COMPRA :

NOTA FISCAL :

VENDIDO POR :

Nº DE SÉRIE :

### Atenção

Este Certificado de Garantia só tem validade quando preenchido e acompanhado da Nota Fiscal correspondente. Conserve-os em seu poder.

## CERTIFICADO DE GARANTIA VÁLIDO SOMENTE NO TERRITÓRIO BRASILEIRO

▶ A PIONEER DO BRASIL LTDA. Garante que o aparelho desempenhará suas funções em conformidade com o seu manual de instruções, assegurando ao adquirente deste aparelho, garantia contra defeitos de matéria-prima e de fabricação, por um período de 01 (um) ano, incluso o período estabelecido por lei, a contar da data de sua aquisição, comprovada mediante a apresentação da respectiva Nota Fiscal do revendedor ao consumidor e deste Certificado de Garantia devidamente preenchido, observando o que segue:

- 1 A garantia supracitada é a única garantia, quer expressa, quer implícita, ficando excluídos quaisquer danos ou prejuízos indiretos, tais como (de forma meramente exemplificativa e não taxativa), lucros cessantes, interrupção de negócios e outros prejuízos pecuniários decorrentes do uso, ou da possibilidade de usar este aparelho;
- 2 A PIONEER declara a garantia nula e sem efeito se for constatada por ela, ou pela assistência técnica autorizada que o aparelho sofreu dano causado por uso em desacordo com o manual de instruções, ligações a tensão de rede errada, acidentes (quedas, batidas, etc.), má utilização, instalação inadequada, ou ainda sinais de haver sido violado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas;
- 3 O Certificado de Garantia só terá validade quando preenchido juntamente com a Nota Fiscal de Venda ao Consumidor do aparelho;
- 4 Também será anulada a garantia quando este Certificado de Garantia apresentar qualquer sinal de adulteração ou rasura;
- 5 Os consertos e manutenção do aparelho em garantia, serão de competência exclusiva das assistências autorizadas e da PIONEER;
- 6 Os danos ou defeitos causados por agentes externos, por danos causados por uso de CDs/DVDs de má qualidade, ação de produtos de limpeza, excesso de pó, infiltração de líquidos, produtos químicos automotivos, tentativa de furto ou roubo e demais peças que se desgastam naturalmente com o uso (ex: baterias, acessórios, botões, painéis, cintas), ou por outras condições anormais de utilização, em hipótese alguma serão de responsabilidade do fabricante;
- 7 As despesas de frete, seguro, embalagem, instalação e desinstalação não estão cobertas por esta garantia, sendo de responsabilidade exclusiva do proprietário;
- 8 Produtos com número de série adulterado ou ilegível também não serão cobertos pela presente garantia.

- 9 Havendo dúvida para localizar uma assistência autorizada, o cliente deve entrar em contato através dos Canais de Atendimento: [sac@pioneer-service.com.br](mailto:sac@pioneer-service.com.br) ou telefone 0800-600-5725 (somente telefone fixo). Não havendo assistência autorizada na região, após o preenchimento das informações necessárias e da comprovação da validade de garantia através dos Canais de Atendimento, haverá a disponibilização de um código de postagem dos Correios, sem custo ao cliente, para envio à assistência autorizada mais próxima.

# Precaução

## Precauções

Evite o uso prolongado do aparelho com volume superior a 85 decibéis, pois isto poderá prejudicar a sua audição. (Lei Federal 11.291/06)

### ► TABELA:

Nível de Decibéis	Exemplos
30	Biblioteca silenciosa, sussurros leves
40	Sala de estar, refrigerador, quarto longe do trânsito
50	Trânsito leve, conversação normal, escritório silencioso
60	Ar condicionado a uma distância de 6 m, máquina de costura
70	Aspirador de pó, secador de cabelo, restaurante ruidoso
80	Tráfego médio de cidade, coletor de lixo, alarme de despertador a uma distância de 60 cm

### ► OS RUÍDOS ABAIXO PODEM SER PERIGOSOS EM CASO DE EXPOSIÇÃO CONSTANTE

90	Metrô, motocicleta, tráfego de caminhão, cortador de grama
100	Caminhão de lixo, serra elétrica, furadeira pneumática
120	Show de banda de rock em frente às caixas acústicas, trovão
140	Tiro de arma de fogo, avião a jato
180	Lançamento de foguete

Informação cedida pela Deafness Research Foundation, por cortesia

## ADVERTÊNCIA

As ranhuras e aberturas no gabinete são fornecidas para ventilação, para garantirem uma operação confiável do produto e para proteção contra o superaquecimento. Para evitar o perigo de incêndio, as aberturas nunca devem estar bloqueadas ou tapadas com itens (como papéis, tapetes de chão, roupas).

## CUIDADO

Este produto é avaliado em condição de clima moderado e tropical sob áudio, vídeo e aparelhos eletrônicos similares - Regras de segurança, IEC 60065.

## Para garantir uma condução segura

### ⚠ ADVERTÊNCIA

- O CABO VERDE CLARO NO CONECTOR DE ALIMENTAÇÃO FOI DESENVOLVIDO PARA DETECTAR O STATUS ESTACIONADO E DEVE SER ACOPLADO AO LADO DA FONTE DE ALIMENTAÇÃO DO BOTÃO DO FREIO DE ESTACIONAMENTO. A CONEXÃO OU O USO INADEQUADO DESSE CABO PODE VIOLAR A LEI APLICÁVEL E CAUSAR DANOS OU LESÕES GRAVES.
- Para evitar riscos de danos ou ferimentos e a potencial violação das leis aplicáveis, este produto não deve ser usado com imagem de vídeo visível ao motorista.
- Em alguns países, a visualização de imagens em um visor dentro de um veículo, mesmo pelas pessoas que não o motorista, pode ser ilegal. Onde tais regulamentações se aplicam elas devem ser obedecidas.

Se tentar ver imagens de vídeo enquanto dirige, a advertência **“Visualização de imagens pelo motorista enquanto dirige é estritamente proibida.”** será exibida na tela. Para ver uma imagem de vídeo nesta tela, pare o veículo em um lugar seguro e use o freio de estacionamento. Mantenha o pedal de freio pressionado para liberar o freio de estacionamento.

Resolução 680 - ANATEL:

“Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.”

Para consultas, visite:

[www.anatel.gov.br](http://www.anatel.gov.br)

## Guia de Introdução



Tocar



Tocar sem soltar



Deslizar

### Resultado

► DMH-ZF9380TV/DMH-ZS9380TV



► DMH-Z6380TV








①



Exibir a tela do menu inicial



Desligar


②		 <b>Ativar o modo de reconhecimento de voz</b>  <b>Exibir a tela de pesquisa ou seleção de dispositivos móveis</b>
③		 <b>Volume</b>

## Iniciando a unidade

- 1  idioma →  → [Modo padrão] ou [Modo de rede]

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Não use a unidade no Modo padrão quando um sistema de alto-falante para Modo de rede de 3 vias estiver conectado na unidade. Isso poderá causar danos aos alto-falantes.

- 2  [OK] → [OK]

## Conexão de Wi-Fi

### ⚠ ADVERTÊNCIA

- Não tente operar o navegador da Web enquanto estiver dirigindo. Saia da estrada e estacione o seu veículo em um local seguro antes de tentar usar os controles do navegador da Web.
- Quando usar o navegador, não digite informações importantes como informações do cartão de crédito, informações da conta bancária e informações pessoais.
- Quando usar o navegador, não instale o software ou o programa com que a Pioneer não está envolvida. Se instalar esse software ou programa, podem ocorrer danos como problemas mecânicos ou suas informações ficarem em perigo.

- 1   →  tela
- 2   →  → [Configurações de Wi-Fi] → [Configuração do ponto de acesso] → 

## Conexão de Bluetooth®

- 1   →  tela
- 2   →  → [Conexão] → 

## CarAVAssist

Usando o CarAVAssist em qualquer momento e em qualquer lugar, otimize e expanda sua vida no carro e diária.

### NOTA

O CarAVAssist deve estar ligado a esta unidade para sincronizar as alterações.



**Baixar agora**



O CarAVAssist é um aplicativo que permite configurar e transferir diversas definições desta unidade e registrar URLs como favoritos para que você possa navegar no navegador da Web desta unidade.

## Selecionando a fonte/aplicativo



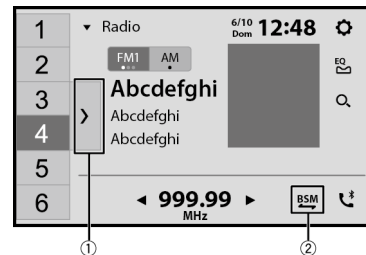
- ① Exibir a tela de seleção da fonte/aplicativo e selecionar uma fonte/aplicativo



- ① Exibir a lista de fonte/aplicativo e selecionar uma fonte/aplicativo

## Operação do sintonizador


- 1 → tela
- 2 [Radio]

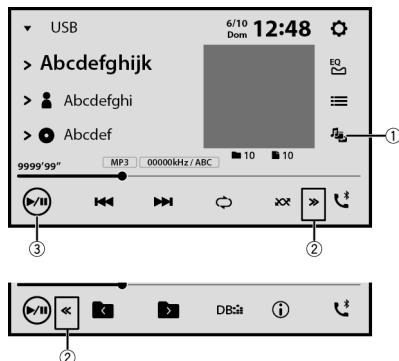





- ① Exibir a lista dos canais predefinidos
- ② Armazenar frequências de transmissão mais fortes



## Operação de áudio

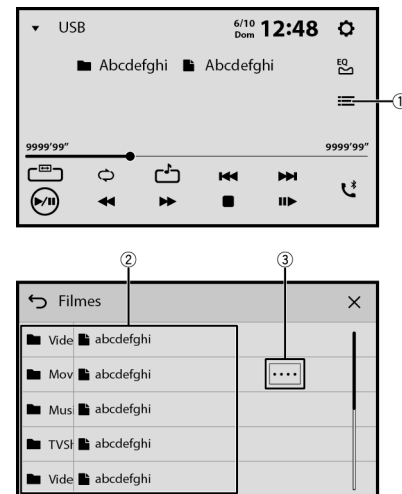
- 1   tela
- 2  fonte de áudio






①	 <b>Trocar tipos de arquivo de mídia</b>
②	 <b>Exibir a barra de funções oculta</b>
③	 <b>Pausar e iniciar reprodução</b>

## Operação de vídeo

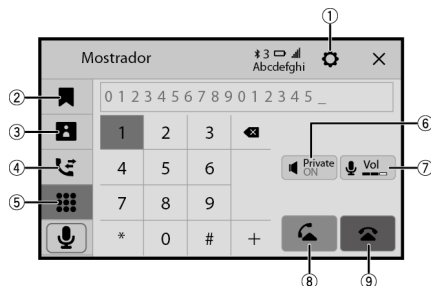
- 1   tela
- 2  fonte de vídeo



①	 <b>Exibir a tela da lista de reprodução</b>
②	 <b>Selecionar um título de lista que deseja reproduzir</b>
③	 <b>Rolar o título da lista ou o nome da categoria</b>

## Operação telefônica por Bluetooth

- 1 → tela
- 2



①	<b>Exibir o menu de conexão Bluetooth</b>
②	<b>Exibir a tela de discagem predefinida</b>
③	<b>Trocar para o modo de agenda telefônica</b>
④	<b>Trocar para a lista do histórico de chamadas</b>
⑤	<b>Digitar o número de telefone diretamente</b>
⑥	<b>Ligar e desligar o modo privado</b>
⑦	<b>Ajustar o volume da conversa</b>
⑧	<b>Fazer uma chamada de saída</b>
⑨	<b>Terminar uma chamada</b>

## Conexão

### Precauções

#### Seu novo produto e este manual

- Não opere este produto, quaisquer aplicativos ou a opção de câmera de visão traseira (se adquirida) se isso desviar sua atenção de alguma forma da operação segura de seu veículo. Sempre observe as regras de condução segura e siga todas as regulamentações de tráfego existentes. Se sentir dificuldade em operar este produto, estacione seu veículo em um local seguro e use o freio de estacionamento antes de realizar os ajustes necessários.
- Não instale este produto onde ele possa (i) obstruir a visão do motorista, (ii) comprometer o desempenho de quaisquer dos sistemas de operação dos recursos de segurança do veículo, incluindo airbags, botões com indicadores luminosos de perigo, ou (iii) comprometer a habilidade do motorista em conduzir o veículo com segurança.  
Em alguns casos, pode não ser possível instalar o produto por causa do tipo de veículo ou forma do interior do veículo.

### Proteções importantes

#### ⚠ ADVERTÊNCIA

A Pioneer não recomenda que você instale este produto sozinho. Este produto foi projetado somente para a instalação profissional. Nós recomendamos que apenas o pessoal de serviço autorizado da

Pioneer, que possua treinamento especial e experiência em eletrônicos móveis, configure e instale este produto. **NUNCA FAÇA A MANUTENÇÃO DESTE PRODUTO SOZINHO.** Instalar ou fazer a manutenção deste produto e de seus cabos conectores pode expô-lo ao risco de choque elétrico ou outros perigos e pode causar danos ao produto que não são cobertos pela garantia.

### Precauções antes de conectar o sistema

#### ⚠ CUIDADO

- Fixe todos os cabos com braçadeiras ou fitas elétricas. Não permita que nenhum fio nu fique exposto.
- Não conecte diretamente o cabo amarelo deste produto à bateria do veículo. Se o cabo for conectado diretamente à bateria, eventualmente a vibração do motor poderá causar a falha do isolamento no ponto onde o fio passa do compartimento de passageiros para o compartimento do motor. Se o isolamento do cabo amarelo rasgar devido ao contato com partes metálicas, pode ocorrer um curto-circuito, resultando em um perigo considerável.
- É extremamente perigoso permitir que cabos fiquem envoltos na coluna de direção ou na alavanca de câmbio. Assegure-se de instalar este produto, seus cabos e fiação afastados de maneira que eles não obstruam ou impeçam a direção.
- Assegure-se que os cabos e fios não interfiram ou fiquem presos em

quaisquer das partes móveis de seu veículo, especialmente o volante, alavanca de câmbio, freio de estacionamento, trilhos do assento deslizante, portas ou quaisquer dos controles do veículo.

- Não posicione os fios onde eles fiquem expostos a altas temperaturas. O aquecimento do isolamento pode danificar os fios, causando um curto-circuito ou mau funcionamento, bem como danos permanentes ao produto.
- Não encruce nenhum cabo. Se fizer isso, o circuito de proteção (porta-fusível, resistor do fusível ou filtro, etc.) pode funcionar inadequadamente.
- Nunca forneça energia a outros produtos eletrônicos cortando o isolamento do cabo de alimentação do produto e fazendo uma derivação no cabo. A capacidade de corrente do fio condutor será excedida, causando um sobreaquecimento.

## Antes de instalar este produto

- Use esta unidade somente com uma bateria de 12 volts e aterramento negativo. Deixar de fazer isso pode causar um incêndio ou mau funcionamento.
- Para evitar curtos no sistema elétrico, assegure-se de desconectar (-) o cabo da bateria antes da instalação.

## Para prevenir danos

### ⚠️ ADVERTÊNCIA

- Quando a saída do alto-falante é usada por 4 canais, use alto-falantes superiores a 50 W (Potência máxima de entrada) e entre 4 Ω a 8 Ω (valor da impedância). Não use alto-falantes de 1 Ω a 3 Ω para esta unidade.

- Quando a saída do alto-falante traseiro é usada pelo 2 Ω do subwoofer, use alto-falantes superiores a 70 W (Potência máxima de entrada).

\*Consulte a conexão para obter um método de conexão.

- O cabo preto é o fio terra. Conecte o aterramento desse cabo separadamente do aterramento dos produtos de alta corrente, tais como amplificadores de potência. Não conecte ao fio terra mais de um produto junto com o aterramento do outro produto. Por exemplo, você deve fazer uma conexão de aterramento para qualquer unidade de amplificação separadamente da conexão de aterramento deste produto. Conectar os aterramentos juntos pode causar um incêndio e/ou danos aos produtos se as conexões de aterramento se soltarem.
- Quando trocar o fusível, certifique-se de usar somente um fusível com a capacidade especificada neste produto.
- Quando desconectar um conector, puxe o próprio conector. Não puxe o fio, pois você pode retirá-lo do conector.
- Este produto não pode ser instalado em um veículo sem a posição ACC (acessório) na chave de ignição.




Posição ACC



Sem posição ACC

- Para evitar um curto-circuito, cubra o cabo desconectado com fita isolante. É especialmente importante isolar todos os cabos de alto-falante não usados, porque se forem deixados descobertos, podem causar um curto-circuito.
- Para conectar um amplificador de potência ou outros aparelhos neste

produto, consulte o manual do produto a ser conectado.

- O símbolo gráfico  presente no produto significa corrente contínua.

## Aviso para o cabo azul/branco

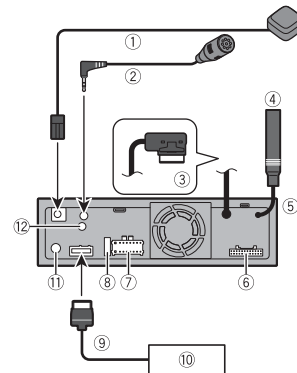
- Quando o interruptor da ignição estiver ligado (ACC ON), um sinal de controle é emitido através do cabo azul/branco. Conecte a um terminal de controle remoto do sistema de amplificador de potência externo, o terminal de controle de relé da auto-antena ou o terminal de controle de energia do reforço da antena (máx. 300 mA 12 V DC). O sinal de controle é a saída por meio do cabo azul/branco, mesmo se a fonte de áudio estiver desligada.

### ⚠️ Importante

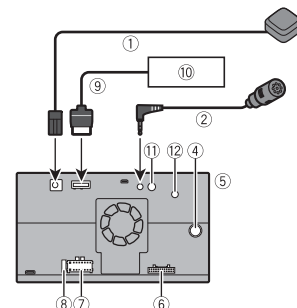
Quando este produto está no modo [Power OFF], o sinal de controle também está desligado. Se o modo [Power OFF] for cancelado, o sinal de controle será emitido novamente e a antena será estendida com a função de antena automática (se a antena estiver sendo usada). Tenha cuidado para que a antena estendida não toque em obstáculos.

## Painel traseiro (terminais principais)

### ► DMH-ZF9380TV/DMH-ZS9380TV



### ► DMH-Z6380TV



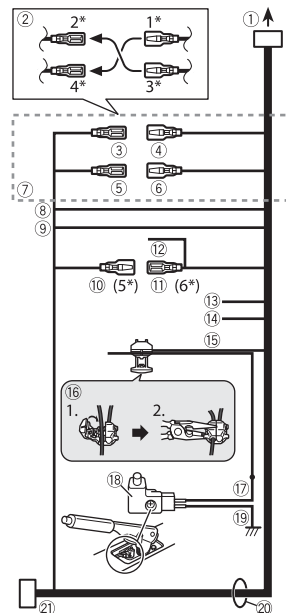
- 1 Antena GPS de 3,55 m
- 2 Microfone de 3 m
- 3 Conector de cabo do monitor\*  
Conecte à tela LCD.

- 4 Conector da antena
- 5 Este produto
- 6 Alimentação de pré-saída
- 7 Fonte de alimentação
- 8 Fusível (10A)
- 9 Cabo RGB (fornecido com o Sistema de navegação)
- 10 Sistema de navegação Pioneer  
Entre em contato com o revendedor caso tenha alguma dúvida sobre a unidade de navegação conectável.
- 11 Entrada de controle remoto com fio  
Um adaptador de controle remoto com fio pode ser conectado (vendido separadamente).
- 12 Conector da antena de TV  
Aparafuse o cabo no terminal.

\* O cabo e o conector do monitor estão no painel frontal. (DMH-ZF9380TV)

## Cabo de alimentação

**⚠ ADVERTÊNCIA**  
A CONEXÃO INCORRETA PODE RESULTAR EM DANOS OU LESÕES GRAVES, INCLUINDO CHOQUES ELÉTRICOS E INTERFERÊNCIAS COM O SISTEMA DE FRENAGEM ANTIBLOQUEIO DO VEÍCULO, TRANSMISSÃO AUTOMÁTICA E INDICAÇÃO DO VELOCÍMETRO.



- 1 Para fonte de alimentação
- 2 Dependendo do tipo de veículo, a função de 2\* e 4\* pode ser diferente. Neste caso, certifique-se de conectar 1\* a 4\* e 3\* a 2\*.
- 3 Amarelo (2\*)  
Backup (ou acessório)
- 4 Amarelo (1\*)  
Conecte ao terminal de alimentação de 12 V constante.
- 5 Vermelho (4\*)  
Acessório (ou backup)
- 6 Vermelho (3\*)  
Conecte ao terminal controlado pela chave de ignição (12 V DC).

- 7 Conecte os cabos da mesma cor entre si.
- 8 Laranja/branco  
Para terminal do interruptor de iluminação.
- 9 Preto (fio terra)  
Para corpo do veículo (metal).
- 10 Azul/branco (5\*)  
A posição dos pinos do conector ISO será diferente dependendo do tipo de veículo. Conecte 5\* e 6\* quando o Pino 5 for um tipo de controle de antena. Em outro tipo de veículo, nunca conecte 5\* e 6\*.
- 11 Azul/branco (6\*)  
Conecte ao terminal de controle de relé da antena automática (máx. 300 mA 12 V DC).
- 12 Azul/branco  
Conecte ao terminal de controle de sistema do amplificador de potência (máx. 300 mA 12 V DC).
- 13 Violeta/branco  
Dos dois cabos conectados na lâmpada traseira, conecte o cabo no qual a voltagem muda quando a alavanca de câmbio está na posição MARCHA A RÉ (R). Esta conexão permite que a unidade detecte se o carro está se movendo para a frente ou para trás.
- 14 Rosa  
Entrada do sinal de velocidade do carro
- 15 Verde claro  
Usado para detectar o status LIGADO/ DESLIGADO do freio de estacionamento. Este cabo deve ser conectado no lado da fonte de alimentação do interruptor do freio de estacionamento.  
**Se esta conexão for feita incorretamente ou omitida, algumas funções deste produto não poderão ser usadas.**
- 16 Método de conexão  
Prenda o cabo (1) e, em seguida, prenda firmemente com um alicate de ponta fina (2).

- 17 Lado da fonte de alimentação
- 18 Interruptor do freio de estacionamento
- 19 Lado do aterramento
- 20 Cabos do alto-falante  
Branco: Frontal esquerdo + ou alto alcance esquerdo +  
Branco/preto: Frontal esquerdo – ou alto alcance esquerdo –  
Cinza: Frontal direito + ou alto alcance direito +  
Cinza/preto: Frontal direito – ou alto alcance direito –  
Verde: Traseiro esquerdo + ou médio alcance esquerdo +  
Verde/preto: Traseiro esquerdo – ou médio alcance esquerdo –  
Violeta: Traseiro direito + ou médio alcance direito +  
Violeta/preto: Traseiro direito – ou médio alcance direito –
- 21 Conector ISO  
Em alguns veículos, o conector ISO pode ser dividido em dois. Neste caso, certifique-se de conectar aos dois conectores.

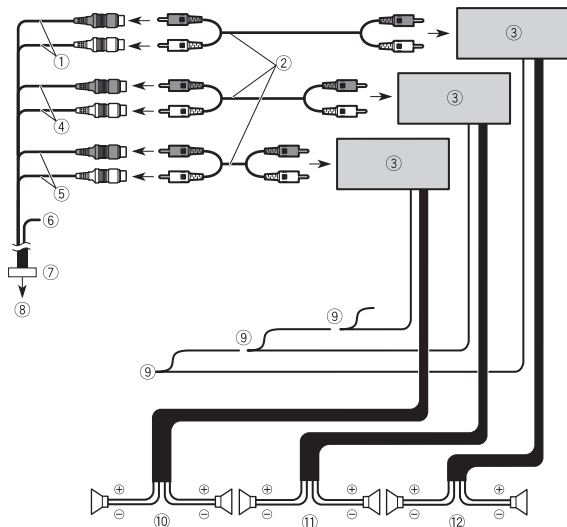
## NOTAS

- A posição do circuito de detecção e a posição do interruptor do freio de estacionamento variam dependendo do modelo do veículo. Para obter detalhes, consulte um profissional de instalação ou um agente autorizado da Pioneer.
- Quando um subwoofer estiver conectado a este produto em vez de um alto-falante traseiro, mude o ajuste da saída traseira no ajuste inicial. A saída de subwoofer deste produto é monaural.
- Ao utilizar um subwoofer de 2 Ω, certifique-se de conectar o subwoofer aos cabos violeta e violeta/preto desta unidade. Não conecte nada aos cabos preto/verde e verde.

## Amplificador de potência (vendido separadamente)

### Importante

Os cabos dos alto-falantes não são usados quando esta conexão estiver em uso.



① Saída do subwoofer (**SUBWOOFER OUTPUT**) 23 cm (STD)

Saída de baixo alcance (NW)

② Cabo RCA (vendido separadamente)

③ Amplificador de potência

④ Saída frontal (**FRONT OUTPUT**) 15 cm (STD)

Saída de alto alcance (NW)

⑤ Saída traseira (**REAR OUTPUT**) 15 cm (STD)

Saída de médio alcance (NW)

⑥ Amarelo/preto (MUTE)

Se você usa um equipamento com função Mudo, conecte este cabo ao cabo Audio Mute nesse equipamento. Se não, mantenha o cabo Audio Mute livre de qualquer conexão.

⑦ Cabo de pré-saída

⑧ Para alimentação de pré-saída

⑨ Controle remoto do sistema

Conecte no cabo azul/branco (máx. 300 mA 12 V DC).

⑩ Alto-falante traseiro (STD)

Alto-falante de médio alcance (NW)

⑪ Alto-falante dianteiro (STD)

Alto-falante de alto alcance (NW)

⑫ Subwoofer (STD)

Alto-falante de baixo alcance (NW)

### NOTA

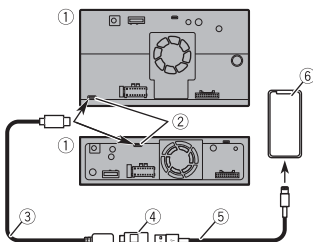
Selecione o modo de alto-falante adequado entre o modo padrão (STD) e o modo de rede (NW). Para obter detalhes, consulte o Manual de operação.

## iPhone e smartphones

### NOTAS

- Para mais detalhes sobre como conectar um dispositivo externo usando um cabo vendido separadamente, consulte o manual do cabo.
- Para obter mais detalhes a respeito da conexão, operações e compatibilidade do iPhone, consulte o Manual de operação.
- Para obter mais detalhes a respeito da conexão e operações do smartphone, consulte o Manual de operação.
- O cabo USB Type-C® e o adaptador USB Type-C para USB Type-A fornecidos são somente para conectar um dispositivo de armazenamento USB a esta unidade. Não use o cabo e o adaptador para outros produtos ou finalidades.

## iPhone



- 1 Este produto
- 2 Porta USB Type-C
- 3 Cabo USB Type-C de 1,5 m
- 4 Adaptador USB Type-C para USB Type-A
- 5 Cabo de interface USB para iPhone (CD-IU52) (vendido separadamente)
- 6 iPhone

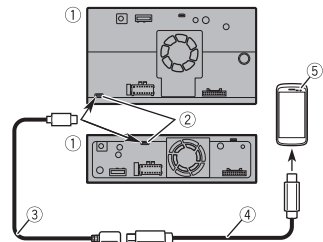
### DICA

Quando um cabo conector USB Type-C para Lightning (produto da Apple Inc.) é usado para conectar esta unidade a um iPhone que suporta USB-PD, o carregamento rápido é efetuado para o iPhone.

### NOTA

Quando usar um cabo conector USB Type-C para Lightning (produto da Apple Inc.) (vendido separadamente), siga as instruções fornecidas com o cabo.

## Smartphone (dispositivo Android™)



- 1 Este produto
- 2 Porta USB Type-C
- 3 Cabo USB Type-C de 1,5 m
- 4 Cabo de interface USB Type-C para USB Type-A (CD-CCU500) (vendido separadamente)
- 5 Smartphone

### DICAS

- Use o adaptador USB Type-C para USB Type-A fornecido com um cabo USB Type-A para micro USB B (CD-MU200) (vendido separadamente) se seu smartphone tiver uma porta micro USB B.
- Quando um cabo USB Type-C para USB Type-C (vendido separadamente) é

usado para conectar esta unidade a um smartphone, o carregamento rápido é efetuado.

### NOTA

Se usar um cabo que não o sugerido na ilustração, a unidade principal talvez não funcione apropriadamente.

## Câmera

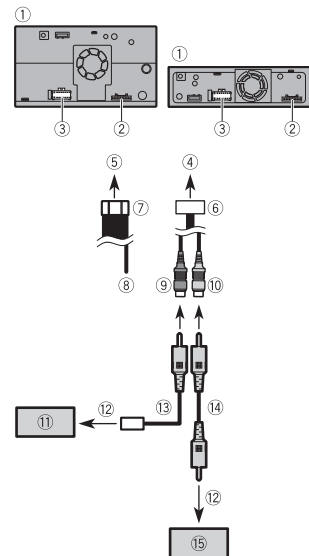
Quando você usa a câmera de visão traseira, a visão traseira muda automaticamente do vídeo quando a alavanca de câmbio é movida para **MARCHA A RÉ (R)**. O modo de **Visão da câmera** também permite que você verifique o que está atrás de você enquanto estiver dirigindo.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

USE A ENTRADA SOMENTE PARA MARCHA RÉ OU PARA A IMAGEM DE ESPELHO DA CÂMERA DE VISÃO TRASEIRA. OUTROS USOS PODERÃO RESULTAR EM LESÕES OU DANOS.

### ⚠ CUIDADO

- A imagem da tela pode aparecer invertida.
- Com a câmera de visão traseira, você pode ficar de olho em reboques, ou de volta para um espaço de estacionamento apertado. Não use para fins de entretenimento.
- Objetos na visão traseira podem aparecer mais próximos ou mais distantes do que na realidade estão.
- A área da imagem de imagens em tela cheia exibidas durante a reversão ou a verificação da parte traseira do veículo podem diferir ligeiramente.



- 1 Este produto
- 2 Alimentação de pré-saída
- 3 Fonte de alimentação
- 4 Para alimentação de pré-saída
- 5 Para fonte de alimentação
- 6 Cabo de pré-saída
- 7 Cabo de alimentação
- 8 Violeta/branco (REVERSE-GEAR SIGNAL INPUT)
- 9 Marrom (REAR VIEW CAMERA IN) 23 cm
- 10 Amarelo (SECOND CAMERA INPUT) 23 cm
- 11 Câmera de visão traseira (ND-BC8) (vendida separadamente)
- 12 Para saída de vídeo
- 13 Cabo de alimentação RCA (fornecido com ND-BC8)

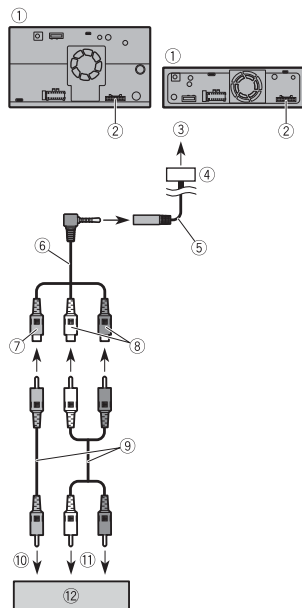
- 14 Cabo RCA (vendido separadamente)
- 15 Câmera de visualização (vendida separadamente)

#### NOTAS

- Conecte somente a câmera de visão traseira no cabo marrom. Não conecte nenhum outro equipamento.
- Algumas configurações apropriadas são necessárias a usar as câmeras de visão traseira. Para obter detalhes, consulte o Manual de operação.

## Componente de vídeo externo

### Usar uma entrada AUX



- 1 Este produto
- 2 Alimentação de pré-saída
- 3 Para alimentação de pré-saída
- 4 Cabo de pré-saída
- 5 Entrada AUX (**AUX IN**) 15 cm
- 6 Cabo AV com miniconector (vendido separadamente)
- 7 Amarelo

- 8 Vermelho, branco
- 9 Cabos RCA (vendidos separadamente)
- 10 Para saída de vídeo
- 11 Para saída de áudio
- 12 Componente de vídeo externo (vendido separadamente)

#### NOTA

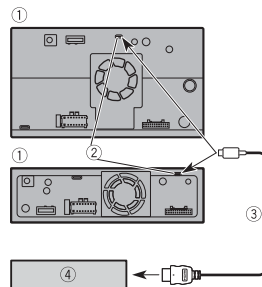
A configuração apropriada é necessária para usar o componente de vídeo externo. Para obter detalhes, consulte o Manual de operação.

#### ⚠ CUIDADO

Certifique-se de usar um cabo AV com miniconector (vendido separadamente) para a fiação. Se você usar outros cabos, a posição da fiação talvez seja diferente resultando em imagens e sons com perturbações.

<b>OK</b>	<b>✗</b>
L: Áudio esquerdo (Branco)	R: Áudio direito (Vermelho)
V: Vídeo (Amarelo)	G: Aterramento

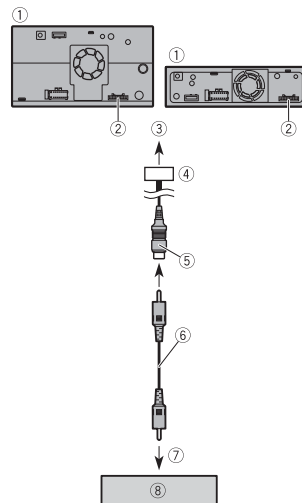
### Usar uma entrada HDMI



- 1 Este produto
- 2 Porta micro HDMI

- 3 Cabo micro HDMI para HDMI (vendido separadamente)
- 4 Dispositivo HDMI (vendido separadamente)

## Exibição traseira



- 1 Este produto
- 2 Alimentação de pré-saída
- 3 Para alimentação de pré-saída
- 4 Cabo de pré-saída
- 5 Amarelo (**REAR MONITOR OUTPUT**) 30 cm
- 6 Cabo RCA (vendido separadamente)
- 7 Para entrada de vídeo
- 8 Visor traseiro com entrada RCA (vendido separadamente)

## ADVERTÊNCIA

NUNCA instale o visor traseiro em um local que permita ao motorista assistir à fonte de vídeo enquanto dirige.

A saída de vídeo traseira deste produto destina-se à conexão de um visor para permitir aos passageiros nos bancos traseiros assistirem ao vídeo.

# Instalação

## Precauções antes da instalação

### CUIDADO

- Nunca instale este produto em lugares onde, ou de maneira que:
  - Pode ocorrer ferimentos ao motorista ou passageiros se o veículo parar de repente.
  - Pode interferir na operação do veículo pelo motorista, se estiver no chão, em frente ao banco do motorista ou próximo ao volante ou alavanca de câmbio.
- Para assegurar a instalação adequada, certifique-se de usar as peças fornecidas, da forma especificada. Se qualquer peça não for fornecida com esse produto, use peças compatíveis da forma especificada depois de conferir a compatibilidade das peças com o seu revendedor. O uso de peças diferentes e incompatíveis pode danificar as peças internas deste produto, ou podem ficar frouxas e soltar o produto.
- É extremamente perigoso permitir que cabos fiquem envoltos na coluna de direção ou na alavanca de câmbio. Assegure-se de instalar este produto, seus cabos e fiação afastados de maneira que eles não obstruam ou impeçam a direção.
- Certifique-se de que os cabos não ficam presos em uma porta ou no mecanismo deslizante de um banco, resultando em curto circuito.
- Confirme a função correta do outro equipamento de seu veículo após a instalação deste produto.

- Não instale este sistema de navegação onde o mesmo possa
  - (i) obstruir a visão do motorista,
  - (ii) prejudicar o desempenho de qualquer um dos sistemas operacionais ou recursos de segurança do veículo, incluindo os airbags, botão do pisca-alerta, etc., ou
  - (iii) prejudicar a habilidade do motorista para operar o veículo com segurança.
- Nunca instale este produto em frente ou próximo ao local do painel, porta ou pilar do qual um dos airbags do veículo seriam implementados. Consulte o manual do proprietário de seu veículo para obter referências sobre a área de implementação dos airbags frontais.

## Antes da instalação

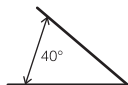
- Consulte sua concessionária mais próxima se a instalação necessitar de furos de broca ou outras modificações no veículo.
- Antes de fazer uma instalação final deste produto, conecte os fios temporariamente para confirmar que as conexões estão corretas e que o sistema funciona adequadamente.

## Notas sobre a instalação

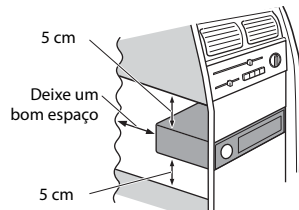
- Não instale este produto em lugares sujeitos a altas temperaturas ou umidade, tal como:
  - Lugares perto de um aquecedor, abertura de ventilação ou ar condicionado.



- Lugares expostos à luz direta do sol, tal como na parte superior do painel de instrumentos.
- Lugares que podem ser expostos à chuva, tais como perto da porta ou no assoalho do veículo.
- Instale este produto horizontalmente em uma superfície dentro de 0 a 40 graus de tolerância (dentro de 5 graus para a esquerda ou direita). A instalação imprópria da unidade, com a superfície inclinada mais do que essas tolerâncias, aumenta o potencial para erros no visor de localização do veículo e pode causar um desempenho reduzido do visor.

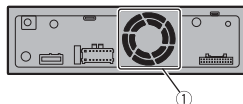


- Ao instalar, para assegurar a dispersão apropriada do calor ao usar este produto, certifique-se de deixar um espaço suficiente por trás do painel posterior e enrole quaisquer cabos frouxos de forma que não bloqueiem as aberturas de ventilação.



- Ao instalar, não insira essa unidade à força no painel de instrumentos/console. Aplicar força excessiva nos conectores (HDMI e USB Type-C) pode causar mau funcionamento.
- Os cabos não devem cobrir a área mostrada na figura abaixo. Isso é necessário para permitir que os

amplificadores irradiem livremente.  
(DMH-ZS9380TV)



① Não cobrir essa área

## Instalação usando os orifícios de parafuso no lado do produto

► DMH-ZF9380TV

### Dicas de instalação

O procedimento a seguir descreve como instalar este produto com uma tela LCD presa na unidade. Dependendo do veículo ou do local de instalação, pode ser necessário ajustar a posição de montagem da tela LCD para evitar que as operações de direção do veículo sejam prejudicadas. Para obter detalhes sobre as dimensões de montagem da tela LCD, consulte A posição de ajuste e a dimensão de montagem do visor (página 19) antes de instalar.

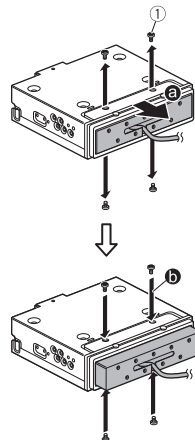
### ⚠ ADVERTÊNCIA

Não use uma camisa de montagem para instalar esta unidade para evitar que ela caia ou chocalhe.

- 1 Ajuste a posição para frente-para trás do painel frontal removendo os parafusos de superfície lisa na borda frontal da unidade (Ⓐ) e, em seguida, fixe o painel frontal usando o parafuso (Ⓑ) (opcional).

Dependendo do veículo, a posição para frente-para trás do painel frontal pode precisar ser ajustada para montar a tela LCD. Deslize o painel dianteiro para

frente antes de instalar a unidade no veículo.

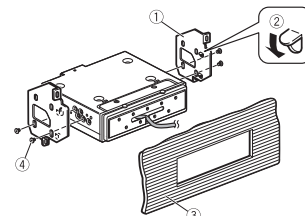
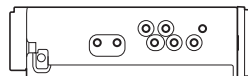


① Parafuso

- 2 Prenda este produto ao suporte de montagem de rádio de fábrica. Posicione este produto para que os orifícios de parafuso estejam alinhados com os orifícios do parafuso no suporte e aperte os parafusos nos três locais de cada lado.

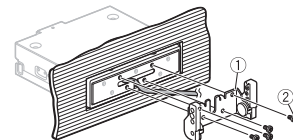
### DICA

O nível de protuberância do painel/console desta unidade pode ser ajustado mudando a posição do orifício de parafuso desta unidade para o suporte de montagem do rádio.



- ① Suporte de montagem do rádio
- ② Se a lingueta interferir com a instalação, você pode dobrá-la para baixo para fora do caminho.
- ③ Painel de instrumentos ou console
- ④ Parafuso de união (8 mm)  
Certifique-se de usar os parafusos fornecidos com este produto.

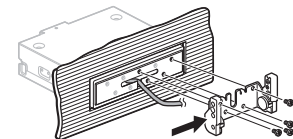
- 3 Prenda o suporte de montagem da tela LCD na unidade principal na posição adequada.

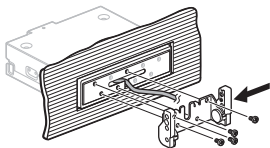


- ① Suporte de montagem da tela LCD
- ② Parafuso de união (4 mm x 6 mm)

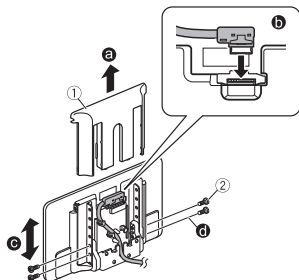
### DICA

A posição de montagem esquerda-centro-direita do suporte de montagem da tela LCD pode ser alterada dependendo do veículo ou do local de instalação da unidade principal.



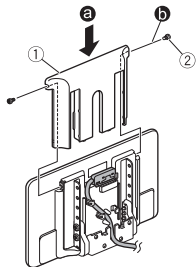


- 4** Retire a tampa do cabo do monitor da tela LCD (a) e, em seguida, conecte o cabo do monitor à tela LCD (b). Depois disso, conecte a tela LCD ajustando a posição para cima-para baixo (c) a esta unidade usando os parafusos de cada lado (d).



- ① Tampa do monitor  
② Parafuso de união (4 mm × 12 mm)

- 5** Prenda o cabo do monitor ao gancho na parte traseira da tela LCD e, em seguida, prenda a tampa do monitor (a) usando os parafusos (b).



- ① Tampa do monitor  
② Parafuso da máquina (2 mm × 4 mm)

#### NOTAS

- Tenha cuidado para não perder os parafusos pequenos (2 mm × 4 mm) para instalar a tampa do monitor.
- É recomendado que use uma chave de fenda magnética quando da instalação da tampa do monitor.
- Estão incluídos dois parafusos sobresselentes (2 mm × 4 mm) para instalação da tampa do monitor.

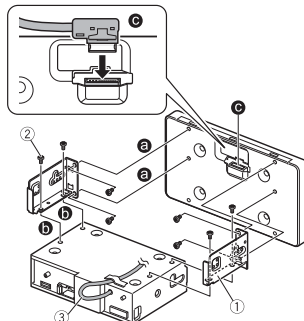
#### ►DMH-ZS9380TV

#### Dicas de instalação

O procedimento a seguir descreve como usar as peças fornecidas para instalar este produto com a tela LCD presa na unidade. Também é possível instalar este produto para que a tela LCD fique separada da unidade. Para obter detalhes, visite o site da Pioneer da sua região.

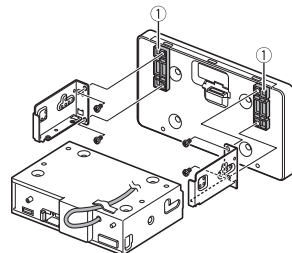
Para alguns tipos de veículos, é necessário usar um kit de instalação (vendido separadamente) durante a instalação. Para obter detalhes, visite o site da Pioneer da sua região.

- 1** Primeiro, prenda os suportes laterais fornecidos na tela LCD (a) e, em seguida, prenda-os nesta unidade (b). Depois disso, conecte o cabo do monitor à tela LCD (c).



- ① Suporte lateral (para prender a tela LCD na unidade)  
② Parafuso de união (5 mm)  
Certifique-se de usar os parafusos fornecidos com este produto.  
③ Cabo do monitor  
Fixe o cabo do monitor na unidade com fita resistente ao calor (vendida separadamente).

Alguns veículos requerem o uso de peças especiais. Consulte a ilustração a seguir durante a instalação.



- ① Peças especiais (incluindo parafusos)

#### NOTA

Para detalhes sobre os tipos de veículos que exigem peças especiais, visite o site da Pioneer da sua região.

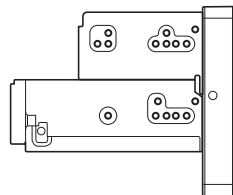
- 2** Prenda este produto ao suporte de montagem de rádio de fábrica.

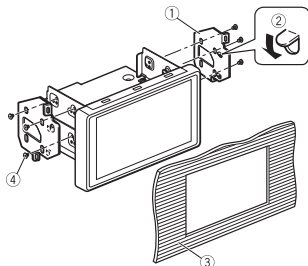
Posicione este produto para que os orifícios de parafuso estejam alinhados com os orifícios do parafuso no suporte e aperte os parafusos nos três locais de cada lado.

Use parafusos de união ou parafusos de superfície lisa, dependendo da forma dos orifícios de parafuso do suporte.

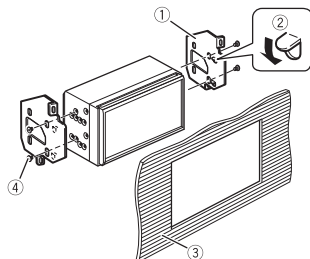
#### DICA

O nível de protuberância do painel/console desta unidade pode ser ajustado mudando a posição do orifício de parafuso desta unidade para o suporte de montagem do rádio.

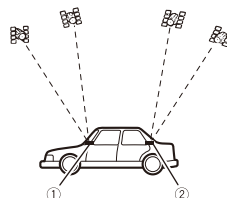




- ① Suporte de montagem do rádio
- ② Se a lingueta interferir com a instalação, você pode dobrá-la para baixo para fora do caminho.
- ③ Painel de controle ou console
- ④ Parafuso de união (8 mm)  
Certifique-se de usar os parafusos fornecidos com este produto.



- ① Suporte de montagem do rádio
- ② Se a lingueta interferir com a instalação, você pode dobrá-la para baixo para fora do caminho.
- ③ Painel de instrumentos ou console
- ④ Parafuso de cabeça redonda  
Certifique-se de usar os parafusos fornecidos com este produto.



- ① Painel de instrumentos
- ② Prateleira traseira

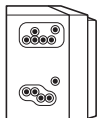
- Ao instalar a antena de GPS no interior do veículo, certifique-se de que usa a folha metálica fornecida com seu sistema. Se ela não for usada, a sensibilidade da recepção será ruim.
- Não corte a folha metálica suplementar. Isso reduziria a sensibilidade da antena GPS.
- Tenha cuidado para não puxar o cabo da antena ao remover a antena de GPS. O cabo pode soltar-se.
- Não pinte a antena de GPS, pois isso pode afetar seu desempenho.

#### ► DMH-Z6380TV

- 1 **Prenda este produto ao suporte de montagem de rádio de fábrica.**  
Posicione este produto para que os orifícios de parafuso estejam alinhados com os orifícios do parafuso no suporte e aperte os parafusos nos três locais de cada lado.

#### DICA

O nível de protuberância do painel/console desta unidade pode ser ajustado mudando a posição do orifício de parafuso desta unidade para o suporte de montagem do rádio.



## Instalar a antena de GPS

### ⚠ CUIDADO

Não corte o cabo da antena de GPS para encurtá-lo nem use uma extensão para torná-lo maior. A alteração do cabo da antena pode resultar em um curto-circuito ou defeito e danos permanentes neste produto.

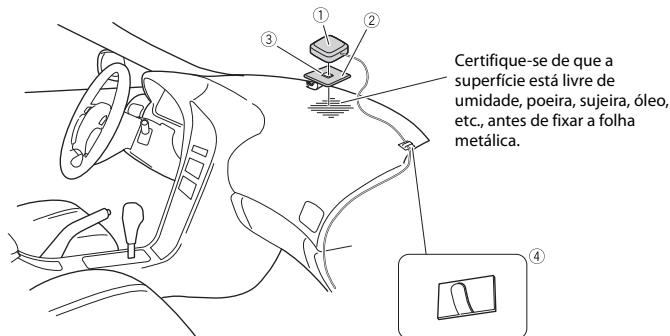
### Notas sobre a instalação

- A antena deve ser instalada em uma superfície nivelada onde as ondas de rádio sejam bloqueadas o mínimo possível. As ondas de rádio não poderão ser recebidas pela antena se a recepção do satélite estiver bloqueada.

## Ao instalar a antena no interior do veículo (no painel ou na prateleira traseira)

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Não instale a antena de GPS sobre sensores ou ventiladores no painel do veículo, pois isso talvez interfira com o funcionamento correto desses sensores ou ventiladores e pode comprometer a capacidade da folha metálica debaixo da antena de GPS para se fixar, de forma correta e segura, no painel.



① Antena de GPS

② Folha metálica

Retire a folha de proteção na parte traseira.

③ Fita adesiva dupla face

④ Braçadeiras

Use grampos para fixar os cabos, onde seja necessário, dentro do veículo.

### NOTAS

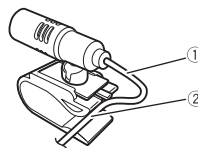
- Fixe a folha metálica na superfície o mais nivelada possível onde a antena de GPS está voltada para a janela.
- Fixe a antena de GPS na folha metálica usando a fita de face dupla.
- A folha metálica contém um adesivo forte que talvez deixe uma marca na superfície se for removida.
- Ao instalar a folha metálica, não a corte em pedaços pequenos.
- Alguns modelos usam vidro de janela que não permitem que os sinais de satélites de GPS passem. Nesses modelos, instale a antena de GPS no exterior do veículo.

## Instalação do microfone

- Instale o microfone em um lugar onde sua direção e distância desde o motorista facilite a captura da voz do motorista.
- Assegure-se em desligar (ACC OFF) o produto antes de conectar o microfone.
- Dependendo do modelo do veículo, pode ser que comprimento do cabo do microfone seja muito pequeno para a montagem do microfone no quebra-sol. Nesse caso, instale o microfone na coluna da direção.

### Montagem no quebra-sol

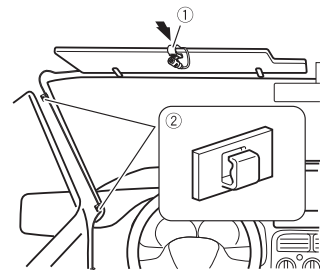
- 1 Encaixe o cabo do microfone na ranhura.



① Cabo do microfone

② Ranhura

- 2 Fixe o grampo para microfone no quebra-sol.



① Grampo para microfone

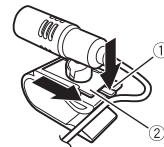
② Braçadeiras

Use braçadeiras vendidas separadamente para fixar os cabos, onde seja necessário, dentro do veículo.

Instale o microfone no quebra-sol quando ele estiver na posição levantada. Ele não consegue reconhecer a voz do motorista quando o quebra-sol está na posição baixada.

### Instalação na coluna da direção

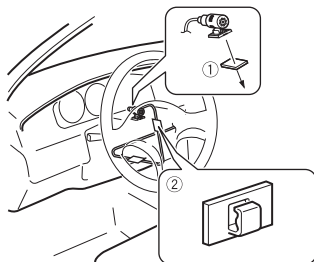
- 1 Desconecte a base do microfone do grampo para microfone deslizando a base do microfone enquanto pressiona a aba.



① Aba

② Base do microfone

- 2 Monte o microfone na coluna da direção.



- ① Fita adesiva dupla face
- ② Braçadeiras  
Use braçadeiras vendidas separadamente para fixar os cabos, onde seja necessário, dentro do veículo.

**NOTA**

Instale o microfone na coluna de direção, mantendo-o afastado do volante.

### Ajustando o ângulo do microfone

O ângulo do microfone pode ser ajustado.



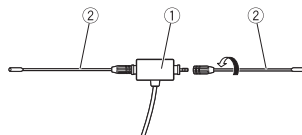
## Instalação da antena de TV

### ⚠ CUIDADO

Esta antena de TV é dedicada para o interior do veículo. Não a instale fora do veículo.

## Montagem da antena de TV

### 1 Aparafuse a haste na antena



- ① Antena
- ② Haste

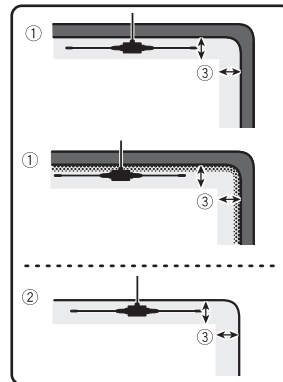
## Instalar a antena de TV

- 1 Verifique a localização da instalação.
- 2 Remova a folha da traseira da antena de TV e instale a antena de TV no para-brisa.

**NOTAS**

- Limpe a umidade, o pó, a sujeira e o óleo da localização da instalação.
- Instale a antena de TV na seguinte área permitida.

### Área permitida para instalação



- ① Para-brisa com linha de cerâmica
- ② Para-brisa sem linha de cerâmica
- ③ Área permitida para instalação: Em 25 mm
- ④ Para-brisa

## A posição de ajuste e a dimensão de montagem do visor

### ► DMH-ZF9380TV

A posição de montagem do visor desta unidade pode ser ajustada (para frente-para trás/para cima-para baixo/direita-esquerda/ângulo). Ao montar o visor, ajuste a posição e dimensões de montagem de forma que sua visão fique desimpedida e que ele não prejudique sua direção.

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Certifique-se de que nenhuma das condições a seguir existem quando da montagem do visor. Caso contrário, pode ocorrer um acidente.

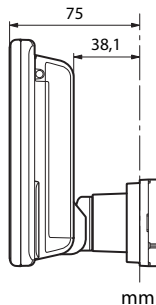
- Ele prejudica o funcionamento do volante e das alavancas (alavanca de câmbio, alavanca do limpador de para-brisa, alavanca de seta, etc.).
- Ele prejudica a operação dos airbags.
- Ele prejudica significativamente a operação do interruptor do pisca-alerta.
- Ele prejudica a capacidade de identificar ou operar outros interruptores de controle.
- Você não consegue ver indicadores, medidores ou indicadores de aviso.
- Ele interfere nos dispositivos no veículo (interruptores, painel, porta-luvas, suporte de copos, etc.).

Dependendo do veículo, o visor pode dificultar o acesso ao porta-luvas ou ao suporte de copos, ou pode bloquear os ventiladores do ar condicionado.

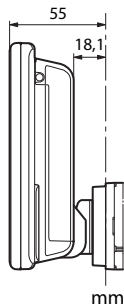
## Dimensões de montagem e posições ajustáveis do visor

### ► Posição frente-para trás

#### Para frente

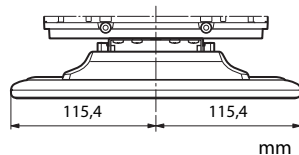


#### Para trás

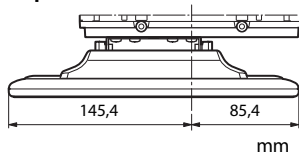


### ► Posição direita-esquerda

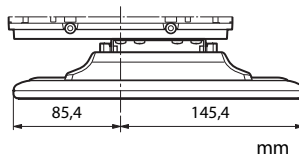
#### Centro



#### Esquerda



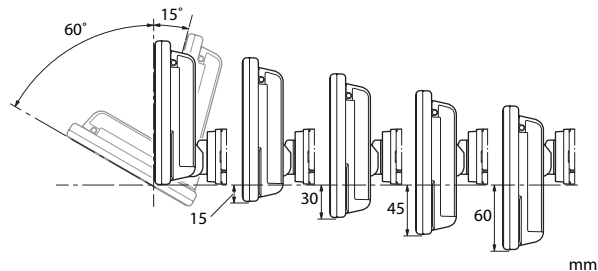
#### Direita



## Ângulos ajustáveis do visor e posições para cima-para baixo

### ⚠ ADVERTÊNCIA

Mantenha as mãos e os dedos longe deste produto ao ajustar o ângulo da tela LCD. Seja especialmente cauteloso com as mãos e dedos das crianças.

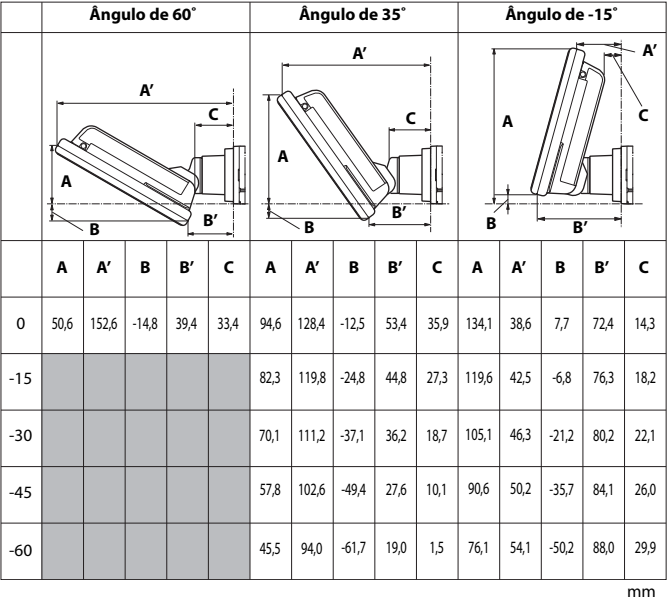
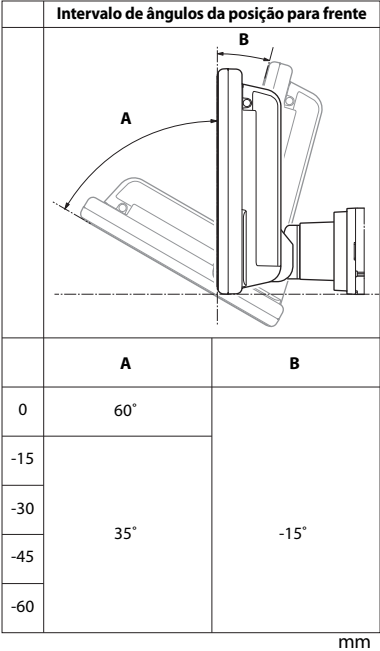


### NOTA

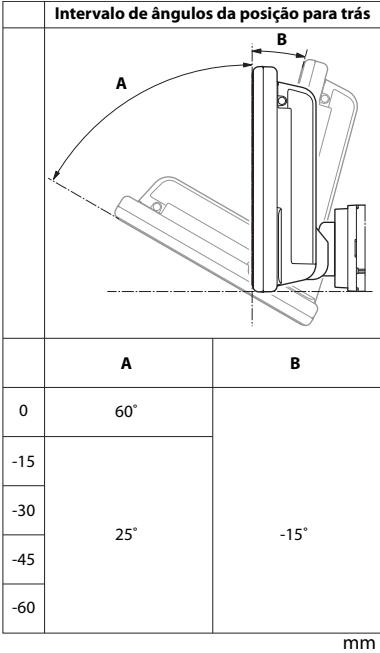
Certas posições não podem ser ajustadas e mantidas dependendo da posição para cima-para baixo e da posição para frente-para trás. Para obter detalhes, consulte Dimensão de montagem com o intervalo de ângulos do visor (página 21).

Dimensão de montagem com o intervalo de ângulos do visor

Intervalo de ângulos na posição para frente



►Intervalo de ângulos na posição para trás



	Ângulo de 60°					Ângulo de 25°					Ângulo de -15°				
	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C	A	A'	B	B'	C
0	50,6	132,6	-14,8	19,4	13,4	108,6	93,8	-9,9	38,5	16,7	134,1	18,6	7,7	52,4	-5,7
-15						95,0	87,5	-23,5	32,2	10,4	119,6	22,5	-6,8	56,3	-1,8
-30						81,4	81,1	-37,1	25,8	4,1	105,1	26,3	-21,2	60,2	2,1
-45						67,8	74,8	-50,7	19,5	-2,3	90,6	30,2	-35,7	64,1	6,0
-60						54,2	68,4	-64,3	13,2	-8,6	76,1	34,1	-50,2	68,0	9,9

mm

NOTAS

- Nos casos em que não há números na tabela, isso indica que o visor não pode ser ajustado e mantido com esse ângulo e dimensões.
- O intervalo de ângulos exibido é o intervalo de movimentação desta unidade e pode variar, dependendo do veículo onde esta unidade é instalada.









**Visite o nosso site da Web**

**<http://pioneer.com.br/>**

Oferecemos as últimas informações sobre a PIONEER CORPORATION em nosso site.

**PRODUZIDO NO  
PÓLO INDUSTRIAL  
DE MANAUS**



**CONHEÇA A AMAZÔNIA**

## **PIONEER DO BRASIL LTDA.**

### **Escritório de vendas:**

Rua Treze de Maio, 1633 - 10.º andar, CEP 01327-905, São Paulo, SP, Brasil

### **Fábrica:**

Av. Torquato Tapajós, 4920, Colônia Santo Antônio, CEP 69093-018, Manaus, AM, Brasil

## **PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,

Tokyo 113-0021, Japan

## **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.

TEL: (800) 421-1404

## **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique

TEL: (0) 3/570.05.11

## **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346

TEL: 65-6378-7888

## **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia

TEL: (03) 9586-6300

## **PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Blvd. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso

Col. Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000

Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

## **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓

電話：886-(0) 2-2657-3588

## **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓

電話：852-2848-6488